

# Dossier de Presse



[www.plan-sequence.asso.fr](http://www.plan-sequence.asso.fr)

<p>Délégué Général Éric MIOT Tél : 03 21 59 56 30 <a href="mailto:eric.plan-sequence@orange.fr">eric.plan-sequence@orange.fr</a></p>	<p>Presse Dany de SEILLE Tél : 06 08 91 57 14 <a href="mailto:dany@deseille.info">dany@deseille.info</a></p>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

# Des Hommes et des Films

Devenu l'un des rendez-vous incontournables de l'automne, le Festival International du Film d'Arras vous propose chaque année un programme qui associe l'émotion, la réflexion et le divertissement. Pendant ces dix jours intenses, vous allez pouvoir approcher ceux qui font l'actualité du cinéma, dans le cadre d'avant-premières prestigieuses, mais aussi de passionnants temps d'échanges et de rencontres, qui sont l'une des marques du festival. Vous pourrez également apprécier une sélection de films où chacun, quels que soient ses envies ou ses goûts, pourra trouver son bonheur.

Cette année trois grands noms du cinéma seront mis à l'honneur : le cinéaste polonais Jerzy Skolimowski qui a fait l'événement à la Mostra de Venise avec *Essential Killing* que nous serons les premiers à présenter en France; la pétillante Anna Karina autour de sa période Nouvelle Vague avec une vraie (re)découverte, la comédie musicale *Anna*; le réalisateur Olivier Assayas dont le formidable *Carlos* sera présenté dans sa version intégrale. Vous pourrez voir leurs films, mais aussi les entendre lors de master classes animées par des journalistes de renom.

Si les rétrospectives et les classiques occupent une place importante, le Festival d'Arras est surtout une manifestation axée sur la découverte de nouveaux talents. Lancée pour le dixième anniversaire, la compétition européenne était un défi à relever. Il s'agissait de réunir une dizaine de films totalement inédits en France, des œuvres importantes dans leur pays de production, pour leur faciliter l'accès au marché français. Cette sélection a obtenu un vrai succès populaire et les deux principaux films primés sortiront prochainement sur nos écrans. Gageons que la sélection 2010 saura tout autant vous séduire.

Cette édition, comme les précédentes, vous propose une vision du cinéma, mais aussi un regard unique sur le monde qui nous entoure. Ces films interrogent notre société sans oublier qu'ils sont des spectacles, destinés à un public. Ils sont avant tout des aventures humaines, le récit de destins ordinaires ou extraordinaires. Ils se répondent l'un à l'autre, s'entremêlent dans une parfaite cohérence. Ainsi, deux grands thèmes traversent ce programme, l'un relève de la sphère intime, parle du couple, des relations familiales, du poids des traditions et de l'entourage, l'autre s'intéresse au collectif, exprime la révolte contre l'ordre établi, la remise en cause d'un système.

Il vous reste donc à découvrir le programme que nous vous avons concocté avec amour et passion. Il me faut remercier tous ceux qui, financeurs, partenaires, professionnels et bénévoles, soutiennent notre projet et participent à sa réussite. Enfin, pour terminer, je voulais avoir une pensée, pour trois grands noms du cinéma disparus cette année, Arthur Penn et Claude Chabrol qui furent nos invités et Alain Corneau que nous aurions aimé avoir cette année à nos côtés. La vie en a décidé autrement. Heureusement, leurs films nous donnent une petite impression d'éternité. Bon festival à tous.

Éric Miot  
Délégué Général



Le Choix de Luna

# Présentation générale

Depuis dix ans, le Festival International du Film d'Arras a imposé son style et sa singularité pour s'inscrire comme un rendez-vous incontournable, apprécié du grand public et reconnu par les professionnels français et européens, de plus en plus nombreux à participer à l'événement.

Chaque année en novembre, pendant dix jours, le Festival International du Film d'Arras propose un riche programme d'inédits et d'avant-premières ainsi que des hommages et des rétrospectives. Émotion, réflexion et divertissement sont les maîtres mots qui guident notre sélection.

## Le Festival 2009 en quelques chiffres

- 23 115 spectateurs
- 101 longs-métrages
- 15 inédits (dont 10 premières nationales), 36 avant-premières
- 179 projections (dont 18 destinées au public scolaire)
- 111 projections décentralisées
- 95 invités, 233 professionnels participants

## Ils sont venus à Arras

Les plus grands noms du cinéma viennent à Arras. Mais aussi des vedettes populaires, des auteurs à découvrir, des réalisateurs et comédiens qui font leurs premiers pas.

## Pour un hommage en leur présence

Dario Argento, Rosanna Arquette, Enki Bilal, John Boorman, Claude Chabrol, Patrice Chéreau, Pierre Etaix, Bernadette Lafont, Pavel Lounguine, Sidney Lumet, Arthur Penn, Francesco Rosi, Jerry Schatzberg, Volker Schlöndorff, Bertrand Tavernier, Andrzej Zulawski.

## Les réalisateurs

Dejan Acimovic, Karin Albou, Thanos Anastopoulos, Emily Atef, Taylan Barman, Jiri Barta, Samuel Benchetrit, Fulvio Bernasconi, Jérôme Bonnell, Valeria Bruni-Tedeschi, Fred Cavayé, Laurent Charbonnier, Lieven Debrauwer, Jean-Xavier de Lestrade, Benoît Delépine, Antoine de Maximy, Jan Dunn, Fredrik Edfeldt, Eléonore Faucher, Peter Fleischmann, Gergely Fonyo, Tony Gatlif, Xavier Giannoli, Phil Grabsky, Andrei Gruzniczki, Philippe Haim, Elena Hazanov, Hrvoje Hribar, Benoît Jacquot, Günter Jordan, Kamen Kalev, Gustave Kervern, Andreas Kleinert, Panos H. Koutras, Janez Lapajne, Patrice Leconte, Thomas Lilti, Darko Lungulov, Noémie Lvovsky, Guillaume et Stéphane Malandrin, Benoît Mariage, Olivier Masset-Depasse, Gordian Maugg, Birgit Möller, George Ovashvili, Stefano Pasetto, Maria Prochazkova, Michal Rosa, Pascal Thomas, Ionna Uricaru, Miel van Hoogenbemt, Nicolas Vanier, Judith Velez, Thomas Wizniewski, Xawery Zulawski...

## Les acteurs et actrices

Lionel Abelanski, Dany Boon, Guillaume Canet, Felipe Castro, Anne Coesens, Clovis Cornillac, Zrinka Cvitesic, Loui-do de Lencquesaing, Nicolas Duvauchelle, Alexander Fehling, Didier Flamant, Sarah Grappin, Stefanie Günther, Marc Lavoine, Morgan Marinne, Jean-Pierre Martins, Giorgy Maskharashvili, Marilou Mermans, Dorotheea Petre, Amanda Pilke, Benoît Poelvoorde, Serge Riaboukine, Fabrizio Rongione, Vincent Rottiers, Barbara Sarafian, Hanna Schygulla, Marija Skaricic, Soko, Maria Strzelecka, Robinson Stévenin, Sagamore Stévenin, Gergana Stoyanova, Fanny Valette, Susanne Wolff, Malik Zidi...



Invité d'honneur

# Jerzy Skolimowski

L'un des grands du cinéma Polonais. Né le 5 mai 1938 à Łódź, il suit une formation à l'école de cinéma, notamment en compagnie de Roman Polanski, pour lequel il écrira en 1962, le scénario de son premier film, *Le Couteau dans l'eau*. Dans les années 60, il participe au renouveau des cinémas d'Europe de l'Est. Contraint à l'exil en 1967, il poursuit une brillante carrière internationale couronnée de prix à Cannes, Berlin et Venise. Il est également écrivain, poète, peintre et acteur (*Soleil de nuit*, *Mars Attacks*, *Les Promesses de l'ombre*). Après une longue interruption, il est revenu au cinéma en 2008, confirmant sa place parmi les réalisateurs de premier plan.

Lors de cet hommage, nous présenterons la version restaurée de *Deep end*, film culte des années 70, que la société Carlotta ressortira dans les salles début 2011 et la première française de son tout nouveau film, *Essential Killing*, qui vient d'obtenir le prix du jury et le prix d'interprétation (pour Vincent Gallo) à la Mostra de Venise.

Le festival proposera également avec Malavida les versions restaurées de *Walkover* et *La Barrière* (sortie dvd début novembre).

## Les films présentés

**SIGNES PARTICULIERS : NÉANT** (Pologne, 1964)

**WALKOVER** (Pologne, 1965) **Version restaurée**

**LA BARRIÈRE** (Pologne, 1966) **Version restaurée**

**LE DÉPART** (Belgique, 1967)

**TRAVAIL AU NOIR** (Royaume-Uni, 1982)

**LE BATEAU PHARE** (USA, 1985)

**SOLEIL DE NUIT** de Taylor Hackford (USA, 1985)

**QUATRE NUITS AVEC ANNA** (Pologne, 2008)

## Les avant-premières en sa présence

**DEEP END** (Royaume-Uni, 1970) **Version restaurée**

Mike, 15 ans, employé dans un bain public londonien, est amoureux de sa collègue Susan, une belle rousse plus âgée que lui. À ses côtés, il découvrira l'amour, la sexualité et la jalousie. Sur une chanson entêtante de Cat Stevens, une chronique culte et inhabituelle de l'Angleterre des 70's.

**ESSENTIAL KILLING** (Pologne/Norvège, 2010)

Un taliban capturé en Afghanistan est envoyé dans une base secrète en Europe pour y être interrogé. Lors d'un transfert, il parvient à s'échapper. Commence alors pour lui une terrible course-poursuite dans une nature sauvage et hostile. Un film physique, haletant, âpre, d'une grande beauté graphique.



Deep End



Essential Killing

## Leçon de cinéma

**Le cinéaste évoquera sa carrière et sa méthode de travail  
dans le cadre d'une discussion avec le journaliste Michel Ciment  
(Positif, Projection Privée, Le Masque et la Plume)**

**Vendredi 12 novembre à 14h30  
Université d'Artois - Amphithéâtre Churchill**

Entrée libre dans la limite des places disponibles

Invité d'honneur

# Anna Karina

Vedette de sept films de Jean-Luc Godard, Anna Karina est une figure emblématique de la Nouvelle Vague, mais elle est aussi l'interprète de chansons de Serge Gainsbourg ou de Philippe Katerine, scénariste et réalisatrice. Ancien modèle, d'origine danoise, elle n'avait à son actif que quelques courts-métrages et spots publicitaires lorsqu'elle débarque à Paris et y entame une carrière aussi diverse que féconde. Elle a tourné avec de grands noms comme Visconti, Cukor, Varda, Rivette, Vadim, Fassbinder, Schlöndorff ou Brusati. Drôle, mutine, charmeuse, celle qui incarne à jamais l'esprit de liberté des sixties se consacre aujourd'hui essentiellement à la chanson.

## Les films présentés

**UNE FEMME EST UNE FEMME** (Jean-Luc Godard, 1961)

**VIVRE SA VIE** (Jean-Luc Godard, 1962)

**BANDE A PART** (Jean-Luc Godard, 1964)

**PIERROT LE FOU** (Jean-Luc Godard, 1965) **Version restaurée**

[Projection en sa présence le 7/11 à 16h30 au Cinémovida](#)

**LA RELIGIEUSE** (Jacques Rivette, 1966)

## Événement

**ANNA** (Pierre Koralnik, 1967)

avec Anna Karina, Jean-Claude Brialy, Serge Gainsbourg, Marianne Faithfull

Serge, un jeune publiciste, est tombé amoureux d'une fille qu'il n'a jamais vu qu'en photographie. Il la cherche partout mais ignore qu'il la connaît déjà. Mêlant la Nouvelle Vague à la culture pop, voire psychédélique, la seule comédie musicale écrite par Serge Gainsbourg. Un monument des années 60 à redécouvrir pour son audace et sa fraîcheur.

Anna Karina, encore très marquée « Godard » et la Nouvelle Vague, va, aux côtés d'un Jean-Claude Brialy séduisant et désabusé, et d'un Gainsbourg railleur et cynique, dévoiler aux téléspectateurs la plénitude de ses talents : chantant et dansant Gainsbourg, tour à tour rockeuse ou romantique, comique et bouleversante, maladroite et charmante. On retiendra notamment ses magnifiques interprétations de « *Sous le soleil exactement* » et « *Roller girl* » qui deviendront des tubes.

[Projection en sa présence le 6/11 à 19h00 au Cinémovida](#)



Bande à part



Pierrot le fou

## Leçon d'actrice

La comédienne évoquera sa carrière  
dans le cadre d'une discussion avec le journaliste Jean-Philippe Tessé  
(Rédacteur en chef adjoint des Cahiers du Cinéma)

Dimanche 7 novembre à 12h00  
Village du Festival - Grand'Place

Entrée libre dans la limite des places disponibles

Invité d'honneur

# Olivier Assayas

Né en 1955 à Paris. Diplômé des Beaux-Arts puis rédacteur aux Cahiers du Cinéma, il se fait remarquer grâce à ses courts-métrages et son travail de scénariste notamment pour André Téchiné (*Rendez-vous, Le Lieu du crime*). En 1986, il tourne son premier long-métrage, *Désordre* et s'impose comme un cinéaste sensible, attentif aux comédiens, dans une série de films qui mêlent intrigues sentimentales et portraits de groupe. On citera *Paris s'éveille* (1991), *L'Eau Froide* (1994), *Fin août, début septembre* (1998) et plus récemment *L'Heure d'été* (2008). Refusant de se laisser enfermer dans un style prédéfini, il se lance dans une série de projets ambitieux et éclectiques qui le mèneront aux quatre coins du monde - *Irma Vep* (1996), *Les Destinées sentimentales* (2000), *Demonlover* (2002), *Clean* (2004), *Boarding Gate* (2007) - dont l'aboutissement est aujourd'hui sa passionnante saga consacrée au célèbre terroriste *Carlos*.

## Les films présentés

**L'EAU FROIDE** (1994)

**IRMA VEP** (1996)

**FIN AOÛT, DÉBUT SEPTEMBRE** (1998)

## Événement

**CARLOS** (2010) **[version intégrale]**

De ses débuts aux côtés des Palestiniens radicaux à sa déchéance au Soudan, l'incroyable destin d'Ilich Ramirez Sanchez, alias Carlos, révolutionnaire internationaliste manipulateur et manipulé, qui perd de vue ses idéaux à mesure qu'il devient une vedette du terrorisme. Olivier Assayas nous révèle les différentes facettes de ce personnage fascinant et complexe, interprété magistralement par Edgar Ramirez. Un film d'auteur et un grand film d'action, enrichi d'une belle réflexion sur vingt ans de géopolitique.

**Produit pour la télévision, Carlos est un vrai film de cinéma qui s'impose dans sa version longue en trois volets. C'est cette version que nous vous présentons.**



Fin août, début septembre



Carlos

## Leçon de cinéma

**Le cinéaste évoquera sa carrière et sa méthode de travail  
dans le cadre d'une discussion  
avec le journaliste Charles Tesson (Cahiers du Cinéma)**

**Samedi 13 novembre à 16h30  
Village du Festival - Grand'Place**

Entrée libre dans la limite des places disponibles

# Compétition Européenne

## Le jury professionnel

Le Président du jury

### Manuel Poirier

Né en 1954 à Lima (Pérou). Révélé au grand public par *Western*, Prix du jury au Festival de Cannes 1997 et beau succès dans les salles, cet autodidacte a exercé divers métiers avant de trouver sa voie dans la réalisation. Son cinéma s'intéresse à la réalité sociale, aux rapports humains et se déroule de préférence en milieu rural. Il se nourrit de la fidélité de ses acteurs, notamment Sergi Lopez que l'on retrouve dans la plupart de ses films. On citera : *La Petite amie d'Antonio* (1992), *A la campagne* (1995), *Marion* (1997), *Te Quiero* (2001), *Chemins de traverse* (2004), *La Maison* (2007) et *Le Café du Pont* (2010).



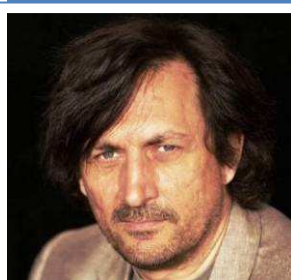
### Marie Rivière

Née en 1956 à Montreuil (Seine-Saint-Denis). Elle fut découverte par Éric Rohmer qui en fit l'une de ses actrices favorites. Inoubliable Delphine dans *Le Rayon Vert* (1986), elle a également de beaux rôles dans *La Femme de l'aviateur* (1981) et *Contes d'automne* (1998). Parmi ses autres interprétations, on citera *Papa est parti, maman aussi* (Christine Lipinska, 1989), *Muriel fait le désespoir de ses parents* (Philippe Faucon, 1995), deux films de François Ozon : *Le Temps qui reste* (2005) et *Le Refuge* (2009). Jouant également pour le théâtre, sa grâce et son naturel désarmant irradiant ses personnages.



### Serge Riaboukine

Né en 1957 à Givors (Rhône). Élève de Vitez au Conservatoire, familier des planches, cet acteur charismatique a mis son talent au service du cinéma d'auteur, tournant régulièrement avec Manuel Poirier, Pierre Salvadori, Jean-Pierre Mocky, Olivier Assayas, Bertrand Tavernier, Benoît Jacquot, Michael Haneke ou Bertrand Blier. On a pu le voir également dans *La Tour-Montparnasse infernale*, *Les Rivières pourpres 2*, *Le Petit Nicolas*. Travaillant aussi pour la télévision, il est devenu un visage incontournable du cinéma français.



### Hrvoje Hribar

Né en 1962 à Zagreb (Croatie). Diplômé de l'Académie des Arts Dramatiques, section réalisation, il a réalisé plusieurs courts-métrages, documentaires et films pour la télévision. Il a aussi produit et réalisé deux longs-métrages : *The Tranquilizer Gun* (1997) et *What's a man without a moustache ?* Présenté au Festival d'Arras en 2006 et dans une trentaine d'autres manifestations internationales, ce film a obtenu un grand succès public et critique. Il dirige aujourd'hui le Croatian Audiovisual Center.



### Tudor Giurgiu

Né en 1972 à Bucarest (Roumanie). Diplômé de l'École Nationale de Cinéma de Bucarest, il a été l'assistant de Lucian Pintilie et Radu Mihaileanu. Réalisateur de spots publicitaires, de clips et de documentaires, son premier long-métrage *Love Sick* est sélectionné à la Berlinale en 2006 et récompensé dans de nombreux festivals. Tudor Giurgiu est le président-fondateur du Festival International du Film de Transylvanie à Cluj-Napoca (Roumanie) et il a été le directeur général de la chaîne de télévision TVR de 2005 à 2007. Il a créé en 1994 sa société de production Libra Films (*Katalin Varga*, *Le Directeur des ressources humaines*).



# Compétition Européenne

Les Prix de l'édition 2010

Le jury des professionnels décernera deux prix :

Atlas d'or

## Grand prix du jury

10.000 € offerts par la **Communauté Urbaine d'Arras** à la société prenant en charge la distribution du film en salles en France dans les douze mois suivant l'attribution du prix.

2.300 € en prestation technique de sous-titrage offerts par **Titra Film**.

Atlas d'argent

## Prix de la mise en scène

5.000 € offerts par le **Conseil Régional du Nord-Pas de Calais** au réalisateur du film primé.

*L'Atlas est une commande du Festival d'Arras à **Luc Brévert**, artiste plasticien.*

Vote des spectateurs présents à chaque séance de la compétition

## Prix du public

4.000 € offerts par le **Conseil Général du Pas de Calais** à la société prenant en charge la distribution du film en salles en France dans les douze mois suivant l'attribution du prix.

## Prix de la critique

2.000 € offerts par le **Crédit Agricole Nord de France** au réalisateur du film primé.

### Le Jury de l'édition 2010

En partenariat avec le **Syndicat Français de la Critique de Cinéma**.

Président : **Alex Masson** (Première, Radio Nova, Technikart, Phosphore)

Il sera accompagné de **Fadette Drouard** (Nord Eclair), **Charlotte Lipinska** (France Inter, Téléobs, 20 minutes), **Eithne O'Neill** (Positif), **Olivier Pélisson** (Canalplus.fr)

Délibération publique le **dimanche 14 novembre à 16h30** (Village du Festival)



Der Albaner



C'est déjà l'été



Comment j'ai passé cet été



Médaille d'honneur

#### Palmarès 2009

Atlas d'or / Grand Prix du jury  
**The Girl** de Fredrik Edfeldt (Suède)

Atlas d'argent / Mise en scène  
**L'Autre Irène** de Andrei Gruzniczki (Roumanie)

Atlas d'argent / Prix du public  
**Forbidden Fruit** de Dome Karukoski (Finlande)

Prix du Syndicat Français de la Critique de Cinéma  
**The Girl** de Fredrik Edfeldt (Suède)



# Compétition Européenne

## Films sélectionnés

La compétition réunira **9 longs-métrages** européens de fiction.  
Proclamation des résultats le **dimanche 14 novembre à 19h00** au Casino.

### La Sélection

#### **DER ALBANER** Johannes Naber (Allemagne)

Arben, un jeune albanais de 19 ans, veut épouser la belle Etieva qui est enceinte de lui. Mais pour cela, il lui faut réunir beaucoup d'argent. Il part en Allemagne, déterminé à gagner la somme nécessaire. Un film très fort sur le drame de l'immigration clandestine et les conséquences sur les individus d'une société patriarcale régie par des règles archaïques.

#### **C'EST DÉJÀ L'ÉTÉ** Martijn Maria Smits (Pays Bas/Belgique)

Jean, 45 ans, assume difficilement la perte de son emploi et dissimule cette disgrâce à ses deux enfants qu'il élève seul : Benjamin, un môme en décrochage scolaire, et Marie, une (trop) jeune mère qui mène une vie chaotique. Un film âpre sur le quotidien d'une famille en rupture sociale qui nous bouleverse par sa profonde humanité et son réalisme. [En présence du réalisateur](#)

#### **COMMENT J'AI PASSÉ CET ÉTÉ** Alekseï Popogrebski (Russie)

Les deux occupants d'une station polaire installée sur une île désolée de l'océan Arctique, s'affrontent suite à un malentendu. Filmée dans des paysages à couper le souffle, cette histoire du bout du monde impressionne par la beauté de ses images et la puissance du jeu des deux comédiens récompensés d'un prix d'interprétation à la Berlinale 2010.

#### **MÉDAILLE D'HONNEUR** Calin Peter Netzer (Roumanie)

Ion, 75 ans, vit dans l'indifférence de sa famille pour une faute commise, il y a six ans. Lorsqu'il se voit décerner la Médaille d'Honneur pour un exploit qu'il aurait accompli pendant la guerre, il est convaincu de pouvoir récupérer l'estime des siens. Le magnifique portrait teinté d'humour d'un homme ordinaire dans la Roumanie post-communiste. [En présence du réalisateur](#)

#### **PROTEKTOR** Marek Najbrt (Rép. Tchèque)

Pendant la Seconde Guerre mondiale, Emil, un journaliste tchèque, décide de collaborer avec l'occupant pour sauver sa femme, Hana, une actrice d'origine juive. Mais celle-ci supporte de plus en plus mal cette situation. À partir d'un fait historique, l'assassinat d'Heydrich, un film envoûtant qui mêle tragédie et passion, glamour et modernité. [En présence du producteur et du scénariste](#)

#### **80 EGUNEAN** Jon Garaño et José Mari Goenaga (Espagne)

Deux amies d'enfance se retrouvent après cinquante années de séparation. Axun, mariée, est d'abord surprise de découvrir l'homosexualité assumée de Maite. Mais, au fil des jours, des sentiments profonds refont surface entre les deux septuagénaires. Un sujet rare et difficile traité avec beaucoup de chaleur, de délicatesse et d'humour. [En présence des réalisateurs](#)

#### **RARE EXPORTS** Jalmari Helander (Finlande)

Et si le gentil Père Noël de notre enfance ne ressemblait pas vraiment à ce qu'on nous raconte ? C'est ce que découvre un gamin coriace et téméraire dans un petit village du nord de la Finlande. Voilà un récit extravagant de monstres croquemitaines et d'ogres affamés, un peu gore, très parodique et surtout très jouissif. Du pur cinéma en barre !

#### **A RATIONAL SOLUTION** Jörgen Bergmark (Suède)

Erland et May, la cinquantaine, forment un couple modèle. Mais lorsque Erik présente à Erland sa femme Karin, c'est le coup de foudre immédiat et partagé. Devant cette situation, il propose une expérience inattendue. Une comédie brillante et subtile sur le couple et l'amour, où derrière la tendresse et l'ironie pointe un soupçon de mélancolie. [En présence du réalisateur](#)

#### **ZERO** Pawel Borowski (Pologne)

24 heures dans la vie d'une trentaine de citadins, pris dans leur quotidien, entraînés malgré eux dans la spirale infernale de l'existence. Difficile de ne pas être captivé par ce film impressionnant de maîtrise, où il est question du bien et du mal, mais aussi d'amour, de haine, de vengeances, de tromperies, de sexe et de bien étranges secrets. [En présence du réalisateur](#)



Protektor



80 Egunean



Rare Exports



A Rational Solution



Zero

# Avant-premières

Le Meilleur de l'actualité

## Film d'ouverture

### **POTICHE** François Ozon (France)

avec Catherine Deneuve, Fabrice Luchini, Gérard Depardieu, Karin Viard

1977, Suzanne Pujol est l'épouse soumise d'un riche industriel tyrannique et volage. À la suite d'une grève, elle se retrouve à la tête de l'entreprise et se révèle à la surprise générale une femme de tête et d'action. Mais lorsque celui-ci revient, tout se complique. Ozon assume le kitsch des années Giscard dans cette comédie ironique et décalée qui revisite pour notre plus grand plaisir le théâtre de Boulevard. Jubilatoire !

Vendredi 5 novembre à 20h (Casino)

En présence de [François Ozon](#) et [Fabrice Luchini](#)



## Première régionale

### **PETITE FILLE** Laetitia Masson (France)

avec Hélène Fillières, André Wilms, Aurore Clément, Benjamin Biolay

Sylvie Neige a 35 ans. Fille unique, elle travaille et vit dans la ferme de ses parents. La seule distraction que la jeune femme s'autorise, est un cours de théâtre, dispensé au village voisin. C'est là qu'elle rencontre Gabriel, un séduisant citadin qui l'invite à venir chez lui un week-end. Sylvie décide de répondre à l'invitation, contre l'avis de ses parents qui voient d'un mauvais œil cette relation. Une troublante histoire de crime et de passion.

Jeudi 11 novembre à 19h30 (Casino)

Avec le CRRAV Nord-Pas de Calais

En présence de [l'équipe du film \(Laetitia Masson, Hélène Fillières, Aurore Clément, Benjamin Biolay...\)](#)



## Film de clôture

### **DERNIER ÉTAGE GAUCHE GAUCHE**

#### Angelo Cianci (France)

avec Hippolyte Girardot, Fellag, Aymen Saïdi, Judith Henry

Parti opérer une saisie dans la cité d'une banlieue tranquille, Michel Etcheveria, huissier de justice, est bientôt pris en otage par un père démuné et son agité de fils. Bloqués au dernier étage d'une tour et cernés par la police, les trois hommes vont s'affronter, s'apprivoiser, se comprendre, puis s'entendre, transformant cette poudrière en comédie humaine absurde. Entre réalisme et mythologie autour de la cité, une incroyable et probante satire sociale.

Dimanche 14 novembre à 19h (Casino)

En présence de [Angelo Cianci](#) et [Hippolyte Girardot](#)



# Avant-premières

## Le Meilleur de l'actualité

Le Festival propose un panorama de la production mondiale à travers un riche programme d'avant-premières nationales et internationales en présence de l'équipe du film. Les œuvres d'auteurs reconnus côtoient celles de jeunes réalisateurs au talent prometteur et des films populaires de qualité.

### Les autres titres de la sélection

#### **A BOUT PORTANT** Fred Cavayé (France)

Après *Pour elle*, film d'ouverture en 2008, un nouveau polar haletant.

En présence de [Fred Cavayé](#) et [Gilles Lellouche](#)

#### **ANGÈLE ET TONY** Alix Delaporte (France)

Une histoire d'amour dans le milieu de la pêche.

En présence de [l'équipe du film](#)

#### **ANOTHER YEAR** Mike Leigh (UK)

La "Palme du coeur" du dernier Festival de Cannes.

#### **LA DETTE** John Madden (USA)

Un grand film d'espionnage par le réalisateur de *Shakespeare in Love*.

#### **DEUX DE LA VAGUE** Emmanuel Laurent (France)

Une histoire de la Nouvelle Vague à travers la relation Godard/Truffaut.

#### **LES EMOTIFS ANONYMES** Jean-Pierre Améris (France)

Une comédie sur l'amour, la timidité et le chocolat

En présence de [Jean-Pierre Améris](#) et [Isabelle Carré](#)

#### **L'EMPIRE DU MILIEU DU SUD** Jacques Perrin / Eric Deroo (France)

Une histoire du Vietnam, de la colonisation à la chute de Saïgon

En présence de [Jacques Perrin](#) et [Eric Deroo](#)

#### **HOLIDAY** Guillaume Nicloux (France)

Jean-Pierre Darroussin et Josiane Balasko dans un cluedo drôle et déjanté.

En présence de [Guillaume Nicloux](#) et [Judith Godrèche](#)

#### **LE NOM DES GENS** Michel Leclerc (France)

Une comédie insolente avec Jacques Gamblin et Sara Forestier.

En présence de [Michel Leclerc](#) et [Baya Kasmî](#) (scénariste)

#### **PIEDS-NUS SUR LES LIMACES** Fabienne Berthaud (France)

Humour, poésie et tendresse avec Ludivine Sagnier et Diane Kruger.

En présence de [la réalisatrice](#)

#### **SOMEWHERE** Sofia Coppola (USA)

Lion d'or de la Mostra de Venise 2010

#### **TOI, MOI, LES AUTRES** Audrey Estrougo (France)

Un film chanté et dansé qui assume avec audace son engagement politique.

En présence de [la réalisatrice](#)

#### **WELCOME TO THE RILEYS** Jake Scott (France)

Quand l'acteur des *Soprano* rencontre l'actrice de *Twilight*.



Gilles Lellouche **A BOUT PORTANT**



Benoît Poelvoorde et Isabelle Carré  
**LES EMOTIFS ANONYMES**



Sara Forestier et Jacques Gamblin  
**LE NOM DES GENS**



Leïla Bekhti **TOI, MOI, LES AUTRES**

# Découvertes européennes

## Focus, inédits et avant-premières

Un regard sur le cinéma européen à travers une sélection de films inédits, d'avant-premières et de focus.

### La Sélection

#### **ALL THAT I LOVE** Jacek Borcuch (Pologne)

1981. Un vent de révolte souffle sur la Pologne. Découvrant l'amour et la liberté, le jeune Janek n'a qu'une idée en tête : jouer sa musique. Or, le punk rock n'est pas très bien vu des autorités, surtout lorsque la loi martiale est décrétée. Sur fond de révolte sociale, le portrait d'une jeunesse à la recherche de sa liberté d'expression.

[En présence du réalisateur](#)

#### **LE CHOIX DE LUNA** Jasmila Zbanic (Bosnie-Herzégovine)

Une ravissante hôtesse de l'air, Luna (Zrinka Cvitesic, venue à Arras en 2006), envisage d'avoir un enfant avec son compagnon Amar. Mais celui-ci est en plein désarroi depuis qu'il a été licencié. C'est alors qu'un nouvel obstacle inattendu menace leur amour. Un film qui dénonce avec force et conviction le pouvoir d'attraction du radicalisme religieux dans une société ayant perdu ses repères.

#### **JUST BETWEEN US** Rajko Grlic (Croatie)

De nos jours, à Zagreb, quelques jours de la vie mouvementée de deux frères, de leurs épouses et maîtresses, et des enfants qui ne savent pas qui sont leur vrai père. Admirablement filmée, cette comédie immorale mais profondément réjouissante nous entraîne dans le tourbillon infernal des passions et des secrets de famille.

#### **NOWHERE** Sam Taylor-Wood (Royaume Uni)

John Lennon a grandi dans une famille pleine de secrets. Élevé par sa tante, Mimi, il retrouve à l'adolescence sa mère Julia. Partagé entre ces deux femmes que tout oppose, le jeune garçon se réfugie dans la musique. C'est alors qu'il rencontre un certain Paul McCartney. Une émouvante biographie qui dessine par petites touches la personnalité naissante et trouble d'une légende.

#### **SLOVENIAN GIRL** Damjan Kozole (Slovénie)

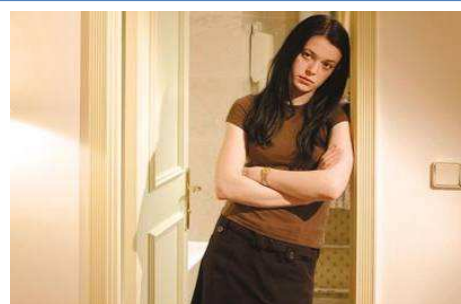
Rêvant d'indépendance et de luxe, Alexandra, une étudiante de 23 ans, gagne sa vie en vendant ses charmes. À force de mensonges et de secrets, elle se met peu à peu en danger. Tour à tour innocente, fragile, perverse, affabulatrice, la jeune Nina Ivanisin est remarquable dans cette prenante parabole sur les dangers de la société de consommation.



Nowhere Boy



Just Between Us



Slovenian Girl

# Découvertes européennes

Focus, inédits et avant-premières

## Focus sur le cinéma roumain

De nombreux prix récoltés dans les grands festivals internationaux ont mis en lumière une nouvelle génération de cinéastes roumains qui ont su imposer leur audace, après les années de plomb du régime Ceausescu. Âgés de 30 à 40 ans, ils proposent dans un style réaliste, parfois avec un humour décapant, des films originaux qui interrogent les mutations d'une société roumaine inévitablement attirée par le mirage de l'occident. Ce programme propose quelques titres récents qui ont attiré notre attention.

### La Sélection

#### FELICIA Razvan Radulescu et Melissa de Raaf

Après deux semaines de vacances, Felicia doit quitter Bucarest et ses parents pour rejoindre son jeune fils Marc, resté à Amsterdam où elle réside depuis 19 ans. Mais divers contretemps lui font manquer son avion ce qui provoque un véritable psychodrame. Une fable sincère et touchante sur la difficulté de communiquer entre parents et enfants. [En présence du réalisateur](#)

#### MARDI, APRÈS NOËL Radu Muntean

Paul a deux femmes dans sa vie. Adriana, son épouse depuis dix ans, la mère de sa petite fille, Mara ; et Raluca, une jeune dentiste qu'il connaît depuis six mois. Noël approche et Paul sait qu'il devra faire un choix. En quelques scènes pivots, le cinéaste nous décrit avec brio les étapes d'une rupture. Un film d'une très grande justesse dans son propos.

#### IF I WANT TO WHISTLE, I WHISTLE Florin Serban

Silviu s'apprête à sortir d'un centre de redressement. Apprenant après une longue absence à l'étranger le retour de sa mère, il n'a plus qu'une idée en tête : éloigner son petit frère de celle qu'il tient pour responsable de sa situation, quitte à mettre en péril sa libération. Un premier film âpre et fiévreux, interprété par d'excellents comédiens non professionnels.

## Focus sur le cinéma italien

Le cinéma italien affiche une bonne santé. Ces dernières années ont vu l'éclosion de nouveaux auteurs (Emmanuel Crialesse, Paolo Sorrentino, Matteo Martone), l'avènement d'une génération d'acteurs et une fréquentation en hausse dans les salles. Voici trois films qui confirment le retour en grâce du cinéma transalpin.

### La Sélection

#### LA BELLA GENTE Ivano de Matteo

Alfredo et Suzanna partagent leur vie entre Rome et leur maison de campagne. Révoltés par la situation d'une jeune et jolie prostituée ukrainienne, ils entreprennent de la sauver et décident de l'héberger chez eux. Mais peu à peu la situation leur échappe. Le portrait sans concession d'une certaine bourgeoisie face à ses contradictions. Grand Prix du Festival du Cinéma Italien d'Annecy 2009.

#### ENCORE UN BAISER Gabriele Muccino

Il y a Carlo, séparé de sa femme Giulia, qui a la garde de leur fille de dix ans. Il y a aussi Paolo, Livia, Marco, Veronica, Alberto et Adriano qui réapparaît après une longue absence. Ils ont la quarantaine et ils s'interrogent sur le sens de leur vie. Un magnifique chassé-croisé de personnages, de pleurs et de baisers qui a la tonalité d'une chanson romantique italienne.

[En présence de l'acteur Stefano Accorsi](#)

#### LA NOSTRA VITA Daniele Luchetti

Suite au drame qui a bouleversé sa vie, Claudio, un ouvrier romain, décide de créer sa propre entreprise. Mais rapidement, il se trouve confronté à la dure réalité qui règne dans le monde du bâtiment. Un portrait saisissant du prolétariat italien d'aujourd'hui, avec ses préjugés racistes, sa corruption, sa misogynie, son culte de l'argent. Prix d'interprétation masculine Festival de Cannes 2010.



Mardi, après Noël



La Nostra Vita

# Cinémas du monde

## Inédits et avant-premières

Une sélection d'inédits et d'avant-premières pour découvrir d'autres cultures et approcher les grands problèmes de notre monde. Au programme des films d'Amérique Latine, du Moyen Orient et d'Asie.

### La Sélection

#### **BARDSONGS** Sander Francken (Pays Bas)

Sahir et son père ramassent du plastique pour survivre dans une ville en Inde ; Bouba, au Mali, doit trouver la partie la plus importante de toute la connaissance ; Sunam traverse toute la chaîne de l'Himalaya en tentant de vendre sa vache. Trois contes insolites, drôles et faussement naïfs qui nous emportent dans un monde de musique et de sagesse.

[En présence du réalisateur](#)

#### **LE DIRECTEUR DES RESSOURCES HUMAINES** Eran Riklis (Israël)

Pour éviter un scandale dans la presse, le DRH d'une grande boulangerie industrielle de Jérusalem est chargé par son patron de ramener en Roumanie, le corps d'une employée récemment décédée. Sa mission se transforme en une incroyable équipée. Un étonnant road-movie où l'on retrouve le talent et l'humanité de l'auteur de *Les Citronniers*.

**Prix du Public Festival de Locarno 2010**

#### **THE HUNTER** Rafi Pitts (Iran)

Récemment libéré de prison, Ali habite à Téhéran avec sa femme et sa petite fille. Il travaille comme gardien de nuit et va régulièrement chasser seul dans la forêt. Un jour, rentrant chez lui, il ne les trouve pas. Les heures passent. Inquiet, il part à leur recherche. Une histoire de vengeance filmée comme un western sur un sujet brûlant d'actualité.

#### **OCTOBRE** Daniel et Diego Vega (Pérou)

Clemente est un prêteur sur gages taciturne et solitaire qui mène une vie tranquille jusqu'au jour où il hérite d'un bébé dont il est supposé être le père. Bien décidé à retrouver la mère, une prostituée, il confie l'enfant à sa voisine dévote qui emménage chez lui. Il est beaucoup question d'amour et de religion dans ce petit bijou d'humour pince sans rire.

**Prix du Jury Un Certain Regard Cannes 2010**

#### **ON NE CHOISIT PAS SES VOISINS**

##### Gastón Duprat et Mariano Chon (Argentine)

Leonardo vit avec son épouse et sa fille dans une maison conçue par Le Corbusier. Un matin, en se réveillant, ils découvrent que leur voisin est occupé à creuser un trou vis-à-vis de leurs fenêtres. Leonardo tente de l'en dissuader, mais celui-ci ne semble pas de cet avis. À partir d'une banale histoire de voisinage, une comédie cynique qui donne le vertige.

#### **UDAAN** Vikramaditya Motwane (Inde)

Après huit années dans un pensionnat, Rohan réintègre le domicile familial. Il y retrouve son père, un homme tyrannique, et un demi-frère dont il ignorait l'existence. Contraint de prendre le chemin de l'usine, il n'a pourtant qu'un rêve : devenir écrivain. Un poignant drame familial qui est aussi le portrait d'une Inde urbaine et industrielle méconnue.



Bardsongs



On ne choisit pas ses voisins



Octobre

# La Révolution Française

## Rétrospective

La Révolution française est un des événements les plus fascinants de l'histoire du monde. Honnie par les uns, exaltée par les autres, elle a inspiré de nombreux artistes. Ainsi, depuis la naissance du cinéma, plus de 200 films ont évoqué avec plus ou moins de bonheur cette période. Chaque œuvre apporte son éclairage sur les grands événements et les personnages significatifs (Marie-Antoinette, Danton, Robespierre...). Reflets des idées de leur époque et des choix de leurs auteurs, ces films ont contribué à forger un puissant imaginaire. Regarder la Révolution Française par le prisme du cinéma c'est donc s'interroger sur la représentation de l'Histoire au cinéma.

### La Sélection

**LA MARSEILLAISE** Jean Renoir (France, 1938)

**Version restaurée**

**LES MARIÉS DE L'AN II** Jean-Paul Rappeneau (France, 1971)

**LA NUIT DE VARENNES** Ettore Scola (France, 1982)

**Version restaurée numérique**

**DANTON** Andrzej Wajda (France, 1982)

**LA RÉVOLUTION FRANÇAISE Les Années lumières**  
Robert Enrico (France, 1989)

**LA RÉVOLUTION FRANÇAISE Les Années terribles**  
Richard T. Heffron (France, 1989)

**ROBESPIERRE** Hervé Pernot (1989, France) documentaire-fiction

**L'ANGLAISE ET LE DUC** Eric Rohmer (France, 2001)

**MARIE-ANTOINETTE** Sofia Coppola (France-USA, 2006)

### ► Samedi 6 novembre

Reconstitution de scènes historiques sur le site du Festival  
et en ville par l'association **Carmagnole-LIBERTÉ**



[www.carmagnole-liberte.fr](http://www.carmagnole-liberte.fr)



Les Mariés de l'an II



La Révolution Française



Danton



L'Anglaise et le Duc

# La Révolution Française

## Rétrospective

### LES DEUX ORPHELINES [Ciné-Concert]

de David Wark Griffith, USA, 1921, 2h05  
avec Lillian Gish, Dorothy Gish, Joseph Schildkraut

À Paris, peu avant la Révolution Française. Deux orphelines sont séparées par le destin. L'une, aveugle, est exploitée par une horrible mégère. L'autre devient la proie d'un marquis débauché... Avec son style puissant et lyrique, souvent proche de Dickens, le génial cinéaste américain nous propose sa vision très personnelle de la Révolution Française.

#### Accompagnement musical : Jacques Cambra

Après une formation classique en piano à l'École Normale de musique de Paris, il se tourne, dès 1997, vers l'accompagnement de films muets en direct. Il est programmé tant en France qu'à l'étranger (Centre Pompidou, Musée d'Orsay, Forum des images, Alexandrie, Beyrouth, Tanger, Lisbonne...). A l'initiative des pochettes surprises en collaboration avec la collection Lobster, il participe régulièrement aux festivals internationaux de la Rochelle et Arras.

**Casino, dimanche 7 novembre à 19h00**

### ROBESPIERRE ET ARRAS

Maximilien Robespierre est né le 6 mai 1758 à Arras. Élu député du Tiers État aux États Généraux, il devient l'un des grands acteurs de la Révolution Française. Contesté, diabolisé, idéalisé, Robespierre reste aujourd'hui un personnage qui suscite des passions, incarnation de la Terreur ou chantre de l'idéal révolutionnaire. Au cinéma, on l'oppose le plus souvent à Danton, incarnation de la liberté. Il y apparaît replié sur lui-même et sur son idéologie, animé de froides résolutions, personnifiant la dictature. Cette rétrospective sera l'occasion d'évoquer cette figure marquante de l'histoire française.

#### Table ronde

##### Robespierre au cinéma Représentations/Interprétations

**Antoine de Baecque** (Professeur à l'Université de Nanterre) fera réagir les invités à partir d'extraits de films où apparaît Robespierre. Avec la participation de **Philippe Bordes** (Professeur à l'université de Lyon II), **Patrice Gueniffey** (Historien, Directeur d'études à l'EHESS), **Hervé Pernot** (réalisateur).

**Samedi 6 novembre à 16h30, Village du Festival (entrée libre)**

#### Exposition

##### Robespierre à Arras (1758-1789)

Une exposition retraçant le parcours arrageois et artésien de Maximilien Robespierre : ses jeunes années, ses relations avec les sociétés savantes des Lumières, son parcours professionnel, et ses débuts politiques jusqu'à son départ pour Paris.

**Hôtel de Ville (entrée libre)**

**proposée par le Service Animation du Patrimoine de l'Office du Tourisme**

#### Visite guidée du Arras révolutionnaire

De la Grand'Place à la maison de Robespierre en passant par la place du théâtre et pour finir au Beffroi, cette visite présentée par un guide de l'office de Tourisme vous permettra de découvrir Arras à l'époque révolutionnaire. **Durée de la visite : 1h**





# Mondes Futurs : les Seventies

## Rétrospective

À la menace presque féerique des invasions extraterrestres dans les fifties, succèdent vers la fin des années 60, les craintes d'une humanité face à son avenir. Le dérèglement de l'équilibre écologique et la destruction de la planète sont au cœur du cinéma de science-fiction des années 70.

### La Sélection

**2001 : L'ODYSSÉE DE L'ESPACE** Stanley Kubrick (UK-USA, 1968)

**LA PLANÈTE DES SINGES** Franklin J. Schaffner (USA, 1968)

**THX 1138** George Lucas (USA, 1971)

**SOLEIL VERT** Richard Fleischer (USA, 1973)

**PHASE IV** Saül Bass (USA, 1974)

**ROLLERBALL** Norman Jewison (USA, 1975)

**MAD MAX** George Miller (Australie, 1979)



2001 : l'odyssée de l'espace



Soleil vert



Rollerball

### Théâtre d'Arras

## The Fantastic Science-fiction Night

Compagnie Plastilina / Territoire Aimantés

Avec Anne Goulon, Edouard Cuvelier,  
Jacques Schuler, Valentin Duhamel

Coréalisation Théâtre d'Arras et Plan-Séquence

Cette soirée rend hommage à deux incontournables de la Science-fiction : *Star Trek* (The Original Series - 1968/1969) et *Star Wars* (épisode IV - A New Hope), deux phénomènes, deux références communes à plusieurs générations. Loin des moyens colossaux du cinéma, c'est une version particulière de ces œuvres cultes, retranscrits avec les seuls moyens du théâtre, du jeu d'acteur, qui transparaît dans ces formes courtes conçues pour la scène. Les vaisseaux, les planètes, les sabres lasers, les combats intergalactiques et les monstres sont bien là, mais la scène est vide. Seuls, les comédiens... Le film est ainsi re-fabriqué sous nos yeux, sans écran ni caméra. L'artifice devient lui-même porteur d'images, et les corps, des caméras vivantes qui se saisissent du vide pour le remplir de sens.

**9/11 à 19h30 et 21h30 - 10/11 à 14h30 et 21h30**

Théâtre d'Arras - Salle André Reybaz

# Festival des enfants

Familles et scolaires

Un programme de films spécifiques pour les enfants et leur famille.

## Avant-premières

### **L'APPRENTI PÈRE NOËL** Luc Vinciguerra (France)

Nicolas Barnsworth, un jeune orphelin originaire d'Australie, est choisi pour remplacer le Père Noël lorsqu'il prendra sa retraite à l'âge de 163 ans. Il a donc quinze ans devant lui pour tout apprendre du métier de Père Noël : descente de cheminée, pilotage du traîneau, aide aux enfants malheureux. D'après la célèbre série télévisée. (À partir de 4 ans)

### **DESSINE-TOI** Gilles Porte (France)

Des enfants entre 3 et 6 ans, de tous pays et continents, ne sachant ni lire ni écrire, se dessinent en transparence avec un marqueur noir sur une vitre sans aucune intervention d'adulte. La magie du cinéma opérant, les autoportraits des enfants s'animent et se rencontrent. (À partir de 8 ans)

[En présence du réalisateur](#)

### **LE MARCHAND DE SABLE** Jesper Moller et Sinem Sakagolu (Allemagne)

Le Marchand de sable vit une existence paisible dans une contrée lointaine où tous les rêves deviennent réalité. Grâce à sa poussière magique, il apporte nuit après nuit de merveilleux rêves aux habitants de la planète Terre. Jusqu'au jour où Habumar, le chef des Cauchemars, vole la poussière de rêve... Une très belle aventure à l'univers poétique et coloré. (À partir de 3 ans)

### **PERDU ? RETROUVÉ !** Philippe Hunt (Royaume-Uni)

Voir page suivante. (À partir de 4 ans)

### **UNE VIE DE CHAT** Alain Gagnol et Jean-Louis Felicioli (France)

Un chat mène une double vie : il passe ses journées avec Zoé, la fille d'un commissaire de police, mais la nuit il accompagne un voleur sur les toits de Paris. Alors que la mère de Zoé enquête sur les cambriolages nocturnes, un autre truand kidnappe la fillette. Un vrai polar animé ! Le nouveau film du Studio Folimage (*La Prophétie des grenouilles* et *Mia et le Migou*). (À partir de 5 ans)

[En présence des réalisateurs](#)

## Réédition

### **LE SECRET DE LA PYRAMIDE** Barry Levinson (USA, 1985)

1870. Sherlock Holmes et le futur docteur Watson se rencontrent dans un grand lycée de Londres. Bien qu'ici très jeunes, ils mènent déjà l'enquête et se trouvent confrontés à une série de meurtres étranges. Des rebondissements en cascade et des effets spéciaux prodigieux dans ce film haletant qui annonce les adaptations au cinéma de Harry Potter. (À partir de 8 ans)



Une vie de chat



Le Marchand de sable



L'Apprenti Père Noël



Dessine-toi

### **Ateliers d'initiation et de découverte**

Encadrés par des professionnels, ces ateliers sont ouverts à un public volontaire mais également aux scolaires et aux centres sociaux.

#### **Musique et cinéma (16-18 ans)**

*Avec le soutien du Fonds d'Action Sacem*

#### **Bruitage et doublage (à partir de 6 ans)**

#### **Cinéma d'animation (6-12 ans)**

#### **Storyboard (6-12 ans)**

#### **Fais ton cinéma (à partir de 14 ans)**

Renseignements et inscriptions au 03 21 59 56 30

# Festival des enfants

Familles et scolaires

## Ciné-Concert

---

### PIERRE ET LE LOUP

Un film d'animation de Suzie Templeton  
Royaume-Uni - Pologne, 2006, 33 mn

Bravant l'interdiction de son grand-père, Pierre s'aventure dans la forêt. Avec l'aide d'un oiseau farceur et d'un canard rêveur, il trouve le courage de capturer le loup. Le célèbre conte musical de Prokofiev revisité : un conte féérique où les marionnettes subjuguent par leur réalisme et leur poésie.

Oscar du meilleur court-métrage d'animation.

La musique, écrite par Sergueï Prokofiev, en 1936, a fait rêver ou trembler des générations de gamins, qui jouaient à reconnaître les instruments en fonction des personnages. Un classique, adapté maintes fois... Cette nouvelle version à base de marionnettes offre quelque chose de neuf. Pas de voix off, pas de dialogues : rien que la musique pour faire danser les images. Séquences d'une poésie ébouriffée, petit monde réaliste, bricolé de morceaux de tôle et de bouts de ficelle. (...) Suzie Templeton a transposé l'aventure dans la Russie d'aujourd'hui, entre ville sinistrée et forêt envoûtante. Le récit y gagne en force et en modernité et s'affranchit du conte original. *Cécile Mury (Télérama)*

Accompagnement musical par le Jeune Orchestre Symphonique d'Arras  
et l'Ensemble instrumental d'Arras dirigés par Fabrice Bihan

Coréalisation Conservatoire d'Arras et Plan-Séquence

→ Casino, mardi 9 novembre à 14h30 (scolaire) et 19h



## Ciné-Comptine

---

### PERDU ? RETROUVÉ !

Un film d'animation de Philippe Hunt  
Royaume-Uni, 2008, 24'

Un jour, un petit garçon découvre un pingouin à sa porte. Il décide de le raccompagner chez lui, quitte à devoir ramer jusqu'au pôle Sud ! Une magnifique histoire d'amitié va naître entre les deux personnages. Primée au dernier Festival d'Annecy, une très belle adaptation du livre *Lost and Found* de Oliver Jeffers.

En complément de programme : **Pink Nanuq** de Jeanine Reutemann (Suisse, 2009, 5'53), **Le Silence sous l'écorce** de Joanna Lurie (France, 2009, 11'08)

Avant la projection, la chanteuse/conteuse Michèle Baczynsky présente les films aux enfants en douceur et humour avec des chansons, de petites histoires, des marionnettes... sans oublier l'accordéon et d'autres surprises.

→ Cinémovida, lundi 8 novembre à 9h30 (scolaires) et 14h



# Trésors du cinéma

Films restaurés et rééditions

Invité : Pierre Schoendoerffer

## LA 317<sup>ème</sup> SECTION

Pierre Schoendoerffer (France, 1964, 1h34)

avec Bruno Cremer, Jacques Perrin

Indochine, 1954. Une unité de l'armée française reçoit l'ordre de quitter sa position pour porter secours aux défenseurs de Dien Bien Phu. La petite troupe s'enfoncé alors dans une jungle hostile où elle devra affronter un ennemi insaisissable. Un film d'une rare justesse sur la guerre et les hommes qui la font. L'interprétation est exceptionnelle. **Version restaurée numérique**

**Pierre Schoendoerffer** est en 1928 à Chamalières. Volontaire pour l'Indochine, il débute comme cameraman au Service Cinématographique des Armées. Après avoir été blessé et prisonnier à Dien Bien Phu, il exerce le métier de grand reporter. Ces expériences nourrissent son œuvre d'écrivain et de cinéaste. Principaux films : *La 317<sup>ème</sup> Section*, *La Section Anderson* (1967), *Le Crabe tambour* (1977), *L'Honneur d'un capitaine* (1982), *Dien Bien Phu* (1992).

**Mercredi 10 novembre à 16h30 (Cinémovida)**

**En présence de Pierre Schoendoerffer et Jacques Perrin**

Les autres films du programme

## LE GUÉPARD Luchino Visconti (Italie, 1963)

Sicile, 1860. Une famille d'aristocrates est prise dans la tourmente de l'Histoire. Visconti se livre à une reconstitution minutieuse et une passionnante analyse politique. Un chef-d'œuvre du cinéma dominé par la fabuleuse composition de Burt Lancaster. **Version restaurée numérique**

**Présenté avec l'ADRC dans le cadre des rencontres professionnelles de la Chambre Syndicale des Exploitants de Cinéma de la Région Nord-Pas de Calais**

## LES LIAISONS DANGEREUSES Stephen Frears (UK-USA, 1988)

Deux aristocrates brillants et spirituels, complices en libertinage, s'amuse à pervertir d'innocentes créatures jusqu'au jour où ils sont pris à leur propre piège. Dialogues, décors, costumes, interprétations sont ici au service d'une mise en scène magistrale. John Malkovich et Glenn Close incarnent un Valmont et une Merteuil inoubliables.

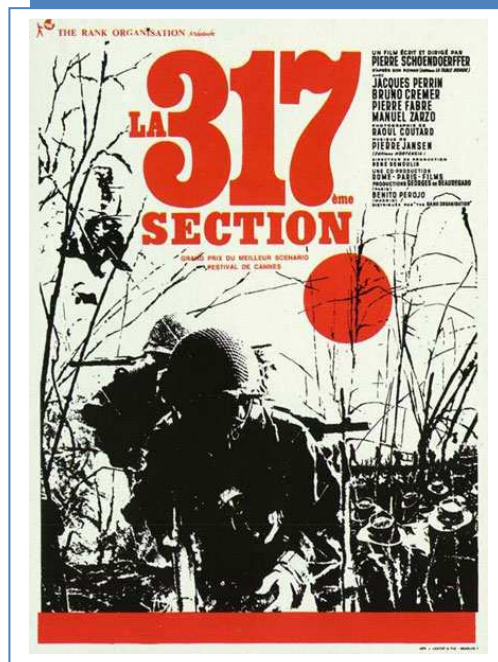
**Séance proposée avec l'Université d'Artois dans le cadre du colloque « La Lettre au cinéma »**

## CAPITAINES D'AVRIL Maria de Medeiros (Portugal, 2000)

Au Portugal, dans la nuit du 24 au 25 avril 1974, la radio diffuse une chanson interdite : *Grândola*. C'est le signal programmé d'un coup d'état militaire qui a pour objectif d'abattre l'ancien régime fasciste et d'instaurer la démocratie. Une évocation lyrique et sincère de la révolution portugaise.

**Présenté par Pierre Légglise-Costa (historien de l'art et linguiste)**

**Séance proposée avec le Quai de la Batterie dans le cadre de la « Saison Portugaise »**



# Trésors du cinéma

Films restaurés et rééditions

## Ciné-Concert

---

Film présenté avec la Cinemateca Portuguesa

### MARIA DO MAR

de José Leitão de Barros (Portugal, 1930)

avec Rosa Maria, Oliveira Martins, Adelina Abranches, Alves da Cunha, Perpetua dos Santos, Maria Leo

Falacha est capitaine d'un bateau de pêcheurs de Nazaré et perd une partie de ses hommes lors d'un naufrage. Parmi eux se trouve le mari d'Aurélia, qui tient Falacha et sa famille pour responsables de ce drame. Quelques années plus tard, Maria, la fille de Falacha, tombe amoureuse de Manuel, le fils d'Aurélia. Ces deux jeunes gens s'aiment, et, bien qu'issus de familles de pêcheurs devenues ennemies, ils prennent la décision de se marier.

Ce film décrit le quotidien des habitants de Nazaré, petit village de pêcheurs. Tourné avec des acteurs amateurs, ce film magnifique et trop rare est à rapprocher d'autres grandes œuvres du cinéma Européen comme *Finis Terrae* de Jean Epstein ou *La Terre Tremble* de Luchino Visconti.

Présenté par [Tiago Baptista \(Cinemateca Portuguesa\)](#)

**Accompagnement musical : commande du Festival International du Film d'Arras dans le cadre de la saison portugaise à l'initiative du Quai de la Batterie.**

Composition : **Jacques Cambra** - Accompagnement :

**Jacques Cambra** (piano), **Claire Lavandier** (soprano), **Hiroko Sugiura** (flûte)

#### Jacques Cambra

Après une formation classique en piano à l'École Normale de musique de Paris, il se tourne, dès 1997, vers l'accompagnement de films muets en direct. Il est programmé tant en France qu'à l'étranger (Centre Pompidou, Musée d'Orsay, Forum des images, Alexandrie, Beyrouth, Tanger, Lisbonne...). A l'initiative des pochettes surprises en collaboration avec la collection Lobster, il participe régulièrement aux festivals internationaux de la Rochelle et Arras.

**Casino, jeudi 11 novembre à 16h30**

#### Une Saison Portugaise

Loin des clichés habituels, c'est un Portugal culturel et contemporain qui sera mis à l'honneur durant toute une saison au Quai de la Batterie Hôtel de Guînes. Plusieurs volets mis en place avec nos partenaires, tenteront d'aider le public à aborder les nouvelles réalités Portugaises. C'est en premier lieu l'art contemporain qui sera mis à l'honneur avec d'importantes expositions d'artistes reconnus sur la scène internationale, mais aussi de jeunes artistes qui seront invités en résidences dans nos ateliers à confronter leurs pratiques à nos réalités. Le Centre Portugais de la Sérigraphie fêtera à Arras et à Lisbonne 25 ans d'éditions et le Festival International du Film d'Animation de Lisbonne « Monstra » se délocalisera pour une semaine à Arras. La saison Portugaise se terminera comme il se doit par une grande fête réalisée en partenariat avec la ville de Lisbonne.



# Autour du Festival

## Les Expositions

---

- **Sélénités** (5 au 14 novembre)

**Jérôme Progin**, artiste plasticien qui travaille depuis 2001 à La Malterie (Lille) propose une installation ludique et très cinématographique en hommage à George Méliès et son célèbre *Voyage dans la Lune* de 1902.

MDV galerie d'art contemporain, 46 rue Baudimont  
Vernissage le samedi 6 novembre à 12h

- **Robespierre à Arras 1758-1789** (5 au 14 novembre)

Une exposition retraçant le parcours arrageois et artésien de Maximilien Robespierre : ses jeunes années, ses relations avec les sociétés savantes des Lumières, son parcours professionnel et ses débuts en politique.

Hôtel de Ville, Place des Héros (10h/12h et 14h/18h le lundi, 9h/12h et 14h/18h du mardi au samedi, 10/12h30 et 14h30/18h30 le dimanche, entrée libre)

- **Portraits d'invités** (5 au 14 novembre)

Retour sur l'édition 2009

Photographies de **Jean-Louis Élan** et **Thierry Berthou**

Village du Festival

## Rencontres professionnelles

---

- Assemblée Générale de la **Chambre syndicale des exploitants de cinéma** de la Région Nord-Pas de Calais en partenariat avec l'Agence pour le Développement Régional du Cinéma (ADRC), Plan-Séquence et De la suite dans les images. 200 professionnels environ attendus. (9 et 10 novembre)

- Colloque **La Lettre au cinéma** organisé par le centre de recherches Textes et Cultures de l'Université d'Artois (9 et 10 novembre)

## Grande vente aux enchères d'affiches

---

Pour la première année, une vente aux enchères exceptionnelles sera organisée dans le cadre du Festival. Dirigée par Maître Thierry Desbenoit, commissaire priseur, cette vente aura lieu au village du Festival le **jeudi 11 novembre de 14h30 à 17h00**. 240 affiches des collections Van Gennepe et Heidemann seront vendues. Le catalogue de la vente sera disponible pour consultation à l'accueil du Festival.



# Village du Festival

Installé sur la Grand'Place, face au Cinémovida, le Village du Festival est le lieu pour se rencontrer, partager, vivre autrement ces dix jours intenses. Ouvert à tous, il est animé en permanence de 10h à 1h du matin.

## Un nouveau village en 2010

- **Point info**, bureaux de la presse et des professionnels (10h à 19h).

- **Café du Festival**

Nos amis de l'Auberge de l'Abbaye du Mont St-Éloi vous reçoivent pour vous désaltérer entre deux films ou prendre une collation à base de spécialités régionales : soupe du jour, planches de charcuteries ou de fromages, tarte au sucre, tarte au libouli... (10h à 1h).

- **Boutique du festival**

Une sélection de livres proposée par la librairie Chapitre d'Arras, le catalogue officiel, les objets « collectors » de l'édition 2010 et des douceurs concoctées par la confiserie-chocolaterie La Petite Maison. (10h à 19h).

- **Plateau TV**

Pour rencontrer les invités lors de tables rondes, conférences, leçons de cinéma et, nouveauté, tous les jours à 18h, lors des points presse ouverts au public.

- Au Village du Festival, vous pouvez vous informer des dernières minutes, voir le **journal vidéo** quotidien réalisé par les élèves du Lycée Jean Rostand de Roubaix ou partager vos impressions sur les films.

## Les Afters musicaux

Avec la complicité d'associations culturelles arrageoises et de jeunes artistes, le Festival vous invite à poursuivre la soirée au Café du Festival dans un cadre et une ambiance chaleureuse. Rendez-vous chaque soir à partir de 23h30 à 0h30.

6/11 : Cabaret Gainsbourg (proposé par Di Dou Da)

7/11 : Mobile in Mobilis (Jazz)

8/11 : Cabaret Jazz (proposé par Couleur Jazz)

9/11 : Mana Swing (Jazz manouche)

10/11 : Instant party (Rock'n roll)

11/11 : 3 x 6 (Trio de guitares)

12/11 : Free Songs (chant et contrebasse)

13/11 : Latin Jazz Conception (Salsa)



# Infos pratiques

## Salles de projection

---

**Casino** : soirées d'ouverture et de clôture, avant-premières « prestige », ciné-concerts, séances scolaires. 3, rue Emile Legrelle

**Cinémovida** : 18 séances quotidiennes dans trois salles, projections presse, séances scolaires le matin. 48, Grand'Place

## Lieux partenaires

---

**Hôtel de Guînes** 2, rue des Jongleurs

**Hôtel de Ville** Place des héros

**MDV galerie d'art** 46, rue Baudimont

**Office Culturel** 61, Grand'Place

**Théâtre d'Arras** Place du Théâtre

**Université d'Artois** 9, rue du Temple

## Hébergement

---

Office du Tourisme - Hôtel de ville - Place des Héros - Tél. 03 21 51 26 95

## Tarifs

---

Carte permanente nominative \* : 60 €

Abonnement 10 films : 40 € / Abonnement 5 films : 25 €

Abonnement famille 6 films : 30 €

Tarif Plein : 6 € / Tarif Réduit \*\* : 5 € / Groupes scolaires : 3 €

Soirée d'ouverture (hors-abonnement) Tarif unique : 7 €

Carlos (tarif spécial pour l'intégrale) : 9 €

*The Fantastic Science-Fiction Night* (hors-abonnement)

Tarif unique : 6 € (hors-abonnement)

Catalogue officiel : 10 € (prix spécial festival) - Affiche 40x60 : 5 €

\* photo obligatoire \*\* moins de 18 ans, étudiants, demandeurs d'emploi, adhérents Plan-Séquence, Di Dou Da, Quai de la Batterie, Amis du Consulat d'Italie de Lille, Université pour tous de l'Artois, Membres du CMCAS sur présentation d'un justificatif

## Billetterie

---

**Cinémovida** 48, Grand'Place

- Du 20 octobre au 4 novembre (14h à 19h) :  
Carte permanente, abonnements, soirée d'ouverture
- Achat et retrait des places à partir du 3 novembre





# L'organisation du Festival

## Plan-Séquence

---

Association loi 1901 créée le 17 octobre 1990 et soutenue par les pouvoirs publics pour ses actions en Région Nord-Pas de Calais :

- Festival International du Film d'Arras
- Programme Plan-Séquence *Classics* au cinéma Majestic de Lille
- Programme régulier de cycles et soirées au Cinémovida d'Arras
- Organisation d'événements et de ciné-concerts
- Animation d'un réseau jeune public et de ciné-goûters à Lille, Roubaix, Douai, Arras et Saint-Pol-sur-Ternoise
- Interventions en milieu scolaire et universitaire

Plan-Séquence en 2009, c'est 49 706 spectateurs, 1 746 projections.

## Administration

---

61, Grand'Place - 62000 Arras - France  
Tél. 03 21 59 56 30 / [plan-sequence@wanadoo.fr](mailto:plan-sequence@wanadoo.fr)  
[www.plan-sequence.asso.fr](http://www.plan-sequence.asso.fr)

## Informations Festival

---

Permanence au Cinémovida à partir du 20 octobre de 14h à 19h  
48, Grand'Place - 62000 Arras - France - Tél. 09 72 12 88 23

## L'équipe de l'édition 2010

---

Éric Miot	Délégué Général
Nadia Paschetto	Directrice
Daphné Courbot	Assistante de programmation
Marion Grosbois	Assistante de coordination
Sarah Terrisse	Régie copies
Mélessandre Fortumeau	Accueil jury
Dany de Seille	Attachée de Presse
Constance Tembremade	Assistante Presse
Arnaud Clément	Directeur technique
Marc Redjil	Assistant direction technique
Gilles Kouider	Projection
Serge Brochart	Projection
Jean-Manuel Fernandez	Projection
François Minaudier	Surtitrages
Christophe Barreau	Régisseur général
Julien Nonnon	Assistant Régie
Sébastien Lemarchand	Stagiaire Régie
Ingrid Waeghe	Responsable Billetterie
Claire Canivez	Responsable Accueil
Christophe Jocteur-Monrozier	Programmation des « Afters musicaux »
Jovani Vasseur	Blog du Festival

Avec la participation d'Anthony Jouvenel, Sébastien Doco, Jocelyne Camphin, Boleslas Sobczak, Alexandre Cousin et tous les bénévoles de l'accueil.



L'équipe en 2009

# Partenaires et financeurs

## Partenaires financiers



## Structures culturelles associées



## Entreprises partenaires



## Médias partenaires



## Remerciements



Alain et Ludovic Kloeckner, Laurent Demangeon, Jimmy Andreani, Jean-Claude Waeghe et son équipe pour l'accueil du festival au Cinémaovida.

La DDJS du Pas de Calais, Auchan Arras, Pas de Calais Habitat, ERDF, Librairie Chapitre, Arnaud Lechantre, Hôtel de l'Univers, Hôtel Ibis, Hôtel Moderne, Ostel Les 3 Luppars, Maison d'hôtes La Corne d'Or, Le Petite Maison, Amipro, Avant-première

L'Office Culturel d'Arras, Compagnie du Scénographe, Di Dou Da, Couleur Jazz, Université pour tous de l'Artois, le Conservatoire et le Musée des Beaux-Arts d'Arras

L'ADRC, Syndicat Français de la Critique de Cinéma, Chambre Syndicale des exploitants de cinéma du Nord-Pas de Calais, De la suite dans les images, l'ADCS et les salles de cinémas qui accueillent le festival off.

Les distributeurs français qui nous ont confié leurs films : Acacias Films, Ad Vitam, ASC Distribution, Bac Films, Bellissima Films, Bodega Films, Carlotta, Diaphana, Epicentre Films, Eurozoom, Les Films du Paradoxe, Les Films du Préau, Fondivina, Gaumont Distribution, Gebeka, Haut et Court, Jeck Films, Kanibal Films Distribution, Memento Films, MK2 Distribution, Pathé Distribution, Pyramide Distribution, Shellac, Sophie Dulac, Studio Canal, Tamasa, UGC Distribution, Walt Disney, Why Not Productions, et plus particulièrement Mars Distribution

Ainsi que Albertine Productions (France), Aktis Film International (Allemagne), Bavaria Film (Allemagne), Cinemateca Portuguesa, Cinémathèque Française, Cinémathèque Royale de Belgique, Cinet (Finlande), Cita Films, Czech Film Center (Rép.Tchèque) De Productie (Pays-Bas), Fidélité Films (France), Films Boutique (Allemagne), Films en stock (France), Film Europe (Allemagne), Galatée Films (France), Hanway Films (GB), HiFilm (Roumanie), Irusoin (Espagne), INA (France), Love Streams agnès b. Productions (France), Malavida Films (France), Opus film (Pologne), Moriarti Production (Espagne), Negativ Film Productions (Rép. Tchèque), Neue Schönhauser Filmproduktion (Allemagne), SFFilm (Pays-Bas), SFP (France), Swedish Film Institut (Suède), The Match Factory (Allemagne), Unlimited (France), UTV Motion Pictures (Inde), Wide Management (France).

Sous oublier Denis Cordonnier et toute l'équipe de Citution et Ensemble pour leur engagement et leurs conseils avisés.